

Verordnung über Massnahmen gegenüber Personen und Organisationen mit Verbindungen zu Usama bin Laden, der Gruppierung «Al-Qaïda» oder den Taliban

Änderung vom 12. Dezember 2012

*Das Eidgenössische Volkswirtschaftsdepartement,
gestützt auf Artikel 16 des Embargogesetzes vom 22. März 2002¹,
verordnet:*

I

Anhang 2 der Verordnung vom 2. Oktober 2000² über Massnahmen gegenüber Personen und Organisationen mit Verbindungen zu Usama bin Laden, der Gruppierung «Al-Qaïda» oder den Taliban wird gemäss Beilage geändert.

II

Diese Änderung tritt am 14. Dezember 2012 in Kraft.³

12. Dezember 2012

Eidgenössisches Volkswirtschaftsdepartement:

Johann N. Schneider-Ammann

¹ SR **946.231**

² SR **946.203**

³ Diese Änderung wurde am 13. Dez. 2012 vorerst im ausserordentlichen Verfahren veröffentlicht (Art. 7 Abs. 3 PubLG; SR **170.512**).

Anhang 2
(Art. 1, 3 Abs. 1 und 2, Art. 4 sowie 4a)

Folgende Einträge werden hinzugefügt:

**A. Liste der natürlichen Personen, die mit den Taliban
in Verbindung gebracht werden (132 Namen)**

TI.Q.165.12. Name: 1: MOHAMMED QASIM 2: SADOZAI 3: KHUDAI RAHIM
4: na

Title: Haji **Designation:** na **DOB:** Between 1975 and 1976 **POB:** Minar village, Garmser District, Helmand Province, Afghanistan **Good quality a.k.a.:** Muhammad Qasim **Low quality a.k.a.:** na **Nationality:** Afghan **Passport no.:** na **National identification no.:** **a)** Afghan national identification card (tazkira) number 57388 issued in Lashkar Gah District, Helmand Province, Afghanistan **b)** Residential card number 665, Ayno Maina, Kandahar Province, Afghanistan **Address:** **a)** Wesh, Spin Boldak District, Kandahar Province, Afghanistan **b)** Safaar Bazaar, Garmser District, Helmand Province, Afghanistan **c)** Room number 33, 5th Floor Sarafi Market, Kandahar City, Kandahar Province, Afghanistan **Listed on:** 21 Nov. 2012 **Other information:** Owner of Rahat Ltd. (TE.R.13.12.). Involved in the supply of weapons for Taliban, including improvised explosive devices (IED). Father's name is Haji Mullah Wali. Alternative father's name is Haji Sadozai. Grandfather's name is Khudai Rahim. Associated with Rahat Ltd. (TE.R.13.12.).

**B. Liste der Organisationen, die mit den Taliban in Verbindung
gebracht werden (4 Namen)**

TE.R.13.12. Name: RAHAT LTD.

A.k.a.: **a)** Rahat Trading Company **b)** Haji Muhammad Qasim Sarafi **c)** New Chagai Trading **F.k.a.:** na **Address:** **a)** Branch Office 1: Room number 33, 5th Floor, Sarafi Market, Kandahar city, Kandahar Province, Afghanistan **b)** Branch Office 2: Shop number 4, Azizi Bank, Haji Muhammad Isa Market, Wesh, Spin Boldak, Kandahar Province, Afghanistan **c)** Branch Office 3: Safaar Bazaar, Garmser District, Helmand Province, Afghanistan **d)** Branch Office 4: Lashkar Gah, Helmand Province, Afghanistan **e)** Branch Office 5: Gereshk District, Helmand Province, Afghanistan **f)** Branch Office 6: Zaranj District, Nimroz Province, Afghanistan **g)** Branch Office 7: i) Dr Barno Road, Quetta, Pakistan ii) Haji Mohammed Plaza, Tol Aram Road, near Jamaluddin Afghani Road, Quetta, Pakistan iii) Kandahari Bazaar, Quetta, Pakistan **h)** Branch Office 8: Chaman, Baluchistan Province, Pakistan **i)** Branch Office 9: Chaghi Bazaar, Chaghi, Baluchistan Province, Pakistan **j)** Branch Office 10: Zahedan, Zabol Province, Iran **Listed on:** 21 Nov. 2012 **Other information:** Rahat Ltd. was used by Taliban leadership to transfer funds originating from external donors and narcotics trafficking to finance Taliban activity as of 2011 and 2012. Owned by Mohammed Qasim Sadozai Khudai Rahim (TI.Q.165.12.). Also associated Mohammad Naim Barich Khudaidad (TI.N.13.01.).

D. Liste der Organisationen, die mit der «Al-Qaïda» in Verbindung gebracht werden (63 Namen)

QE.M.134.12. Name: Mouvement pour l'Unification et le Jihad en Afrique de l'Ouest (MUJAO)

A.k.a.: na **F.k.a.:** na **Address:** a) Mali b) Algeria **Listed on:** 5 Dec. 2012 **Other information:** Associated with The Organization of Al-Qaïda in the Islamic Maghreb (QE.T.14.01.) and Mokhtar Belmokhtar (QI.B.136.03.). Active in the Sahel/Sahara region.

Folgende Einträge werden gestrichen:

C. Liste der natürlichen Personen, die mit der «Al-Qaïda» in Verbindung gebracht werden (232 Namen)

QI.A.98.03. Name: 1: IBRAHIM 2: BEN HEDHILI 3: BEN MOHAMED 4: AL-HAMAMI

Title: na **Designation:** na **DOB:** 20 Nov. 1971 **POB:** Koubellat, Tunisia **Good quality a.k.a.:** na **Low quality a.k.a.:** na **Nationality:** Tunisian **Passport no.:** Tunisian passport number Z106861, issued on 18 Feb. 2004, expires on 17 Feb. 2009 **National identification no.:** na **Address:** Via Vistarini Number 3, Frazione Zorlesco, Casal Pusterlengo, Lodi, Italy **Listed on:** 25 Jun. 2003 (amended on 20 Dec. 2005, 31 Jul. 2006, 17 Oct. 2007, 16 May 2011) **Other information:** Review pursuant to Security Council resolution 1822 (2008) was concluded on 15 Jun. 2010.

QI.A.78.02. Name: 1: HABIB 2: BEN ALI 3: BEN SAID 4: AL-WADHANI

Title: na **Designation:** na **DOB:** 1 Jun. 1970 **POB:** Tunis, Tunisia **Good quality a.k.a.:** na **Low quality a.k.a.:** na **Nationality:** Tunisian **Passport no.:** Tunisian passport number L550681, issued on 23 Sep. 1997, expired on 22 Sep. 2002 **National identification no.:** na **Address:** na **Listed on:** 3 Sep. 2002 (amended on 20 Dec. 2005, 31 Jul. 2006, 16 May 2011) **Other information:** Italian Fiscal Code: WDDHBB70H10Z352O. Member of Tunisian Combatant Group (QE.T.90.02.). Reportedly deceased. Mother's name is Aisha bint Mohamed. Review pursuant to Security Council resolution 1822 (2008) was concluded on 29 Jul. 2010.

QI.D.183.05. Name: 1: SULAYMAN 2: KHALID 3: DARWISH 4: na

Title: na **Designation:** na **DOB:** a) 2 May 1976 b) 1974 **POB:** Al-Ebada village, Damascus, Syrian Arab Republic **Good quality a.k.a.:** Abu al-Ghadiya **Low quality a.k.a.:** Suleiman Darwish **Nationality:** Syrian **Passport no.:** a) Syrian passport number 3936712 b) Syrian passport number 11012 **National identification no.:** na **Address:** Syria **Listed on:** 28 Jan. 2005 (amended on 2 Dec. 2008, 13 Dec. 2011) **Other information:** Father's name is Khalid Darwish bin Qasim. Reportedly deceased in 2005 in Iraq. Review pursuant to Security Council resolution 1822 (2008) was concluded on 29 Jul. 2010.

QI.B.239.08. Name: 1: SUHAYL 2: FATILLOEVICH 3: BURANOV 4: na
Title: na **Designation:** na **DOB:** 1983 **POB:** Tashkent, Uzbekistan **Good quality a.k.a.:** Suhayl Fatilloevich Buranov **Low quality a.k.a.:** na **Nationality:** Uzbek **Passport no.:** na **National identification no.:** na **Address:** Massiv Kara-Su-6, building 12, apt. 59, Tashkent, Uzbekistan **Listed on:** 21 Apr. 2008 (amended on 13 Dec. 2011) **Other information:** He was one of the leaders of the Islamic Jihad Group (QE.I.119.05.). Reportedly deceased in Pakistan in 2009. Review pursuant to Security Council resolution 1822 (2008) was concluded on 4 May 2009.

QI.J.240.08. Name: 1: NAJMIDDIN 2: KAMOLITDINOVICH 3: JALOLOV 4: na
Title: na **Designation:** na **DOB:** 1972 **POB:** Andijan Region, Uzbekistan **Good quality a.k.a.:** na **Low quality a.k.a.:** na **Nationality:** Uzbek **Passport no.:** na **National identification no.:** na **Address:** S. Jalilov Street 14, Khartu, Andijan Region, Uzbekistan **Listed on:** 21 Apr. 2008 (amended on 13 Dec. 2011) **Other information:** He was one of the leaders of the Islamic Jihad Group (QE.I.119.05.). Reportedly deceased in Pakistan in Sep. 2009. Review pursuant to Security Council resolution 1822 (2008) was concluded on 4 May 2009.

QI.U.197.05. Name: 1: MADHAT 2: MURSI 3: AL-SAYYID 4: UMAR
Title: na **Designation:** na **DOB:** 19 Oct. 1953 **POB:** Alexandria, Egypt **Good quality a.k.a.:** na **Low quality a.k.a.:** a) Abu Hasan b) Abu Khabab c) Abu Rabbab **Nationality:** Egyptian **Passport no.:** na **National identification no.:** na **Address:** na **Listed on:** 29 Sep. 2005 (amended on 24 Mar. 2009, 13 Dec. 2011) **Other information:** Senior Al-Qaida expert in explosives. Member of Egyptian Islamic Jihad (QE.A.3.01). Confirmed to have died in Pakistan in 2008. Review pursuant to Security Council resolution 1822 (2008) was concluded on 29 Jul. 2010.

D. Liste der Organisationen, die mit der «Al-Qaïda» in Verbindung gebracht werden (63 Namen)

QE.A.16.01. Name: AL-HAMATI SWEETS BAKERIES

A.k.a.: na **F.k.a.:** na **Address:** Al-Mukallah, Hadhramawt Governorate, Yemen **Listed on:** 17 Oct. 2001 (amended on 13 Dec. 2011) **Other information:** Owned by Mohammad Hamdi Mohammad Sadiq al-Ahdal (QI.A.20.01). Reported to have ceased to exist. Review pursuant to Security Council resolution 1822 (2008) was concluded on 29 Jul. 2010.

QE.B.94.02. Name: BENEVOLENCE INTERNATIONAL FUND

A.k.a.: Benevolent International Fund **F.k.a.:** na **Address:** a) (Last known address) 2465 Cawthra Rd., Unit 203, Mississauga, Ontario, L5A 3P2 Canada b) (Last known address) P.O. Box 1508, Station B, Mississauga, Ontario, L4Y 4G2 Canada c) (Last known address) P.O. Box 40015, 75 King Street South, Waterloo, Ontario, N2J 4V1 Canada d) (Last known address) 92 King Street, 201, Waterloo, Ontario, N2J 1P5 Canada **Listed on:** 21 Nov. 2002 (amended on 13 Dec. 2011) **Other information:** Associated with Benevolence International Foundation (QE.B.93.02). Review pursuant to Security Council resolution 1822 (2008) was concluded on 29 Jul. 2010.

QE.B.95.02. Name: BOSANSKA IDEALNA FUTURA

A.k.a.: a) BIF-Bosnia b) Bosnian Ideal Future **F.k.a.:** na **Address:** na **Listed on:** 21 Nov. 2002 (amended on 24 Mar. 2009, 28 Apr. 2011) **Other information:** Bosanska Idealna Futura was officially registered in Bosnia and Herzegovina as an association and humanitarian organization under registry number 59. It was the legal successor of the Bosnia and Herzegovina offices of Benevolence International Foundation (QE.B.93.02.), doing business as BECF Charitable Educational Center, Benevolence Educational Center. Bosanska Idealna Futura was no longer in existence as at Dec. 2008. Review pursuant to Security Council resolution 1822 (2008) was concluded on 22 Jun. 2010.

QE.H.57.01. Name: HEYATUL ULYA

A.k.a.: na **F.k.a.:** na **Address:** Mogadishu, Somalia **Listed on:** 9 Nov. 2001 (amended on 13 Dec. 2011, 23 Feb. 2012) **Other information:** Review pursuant to Security Council resolution 1822 (2008) was concluded on 29 Jul. 2010.

QE.R.60.01. Name: RED SEA BARAKAT COMPANY LIMITED

A.k.a.: na **F.k.a.:** na **Address:** Mogadishu, Somalia **Listed on:** 9 Nov. 2001 (amended on 13 Dec. 2011, 23 Feb. 2012) **Other information:** Review pursuant to Security Council resolution 1822 (2008) was concluded on 29 Jul. 2010.

QE.S.62.01. Name: SOMALI INTERNET COMPANY

A.k.a.: na **F.k.a.:** na **Address:** Mogadishu, Somalia **Listed on:** 9 Nov. 2001 (amended on 13 Dec. 2011, 23 Feb. 2012) **Other information:** Review pursuant to Security Council resolution 1822 (2008) was concluded on 29 Jul. 2010.

Folgende Einträge werden geändert:

**C. Liste der natürlichen Personen, die mit der «Al-Qaïda» in
Verbindung gebracht werden (232 Namen)**

QI.A.200.05. Name: 1: DIEMAN 2: ABDULKADIR IZZAT 3: na 4: na

Title: na **Designation:** na **DOB:** 4 Jul. 1965 **POB:** Kirkuk, Iraq **Good quality a.k.a.:** Deiman Alhasenben Ali Aljabbari, born 4 Jul. 1965 **Low quality a.k.a.:** na **Nationality:** Iraqi **Passport no.:** German travel document («Reiseausweis») A 0141062 (revoked as at Sep. 2012) **National identification no.:** na **Address:** Bavaria, Germany. **Listed on:** 6 Dec. 2005 (amended on 25 Jan. 2010, 13 Dec. 2011) **Other information:** Review pursuant to Security Council resolution 1822 (2008) was concluded on 30 Jul. 2009.

QI.A.202.05. Name: 1: MAZEN 2: SALAH 3: MOHAMMED 4: na

Title: na **Designation:** na **DOB:** 18 May 1981 **POB:** Arbil, Iraq **Good quality a.k.a.:** a) Mazen Ali Hussein, born 1 Jan. 1982 in Baghdad, Iraq b) Issa Salah Muhammad, born 1 Jan. 1980 **Low quality a.k.a.:** na **Nationality:** Iraqi **Passport no.:** German travel document («Reiseausweis») A 0144378 (revoked as at Sep. 2012) **National identification no.:** na **Address:** ~~In prison in~~ 94051 Hauzenberg, Germany **Listed on:** 6 Dec. 2005 (amended on 21 Oct. 2008, 13 Dec. 2011, 15.11.2012) **Other information:** Member of Ansar Al-Islam (QE.A.98.03). ~~Sen-~~ tenced on 15 Jul. 2008 to 7 years and 6 months imprisonment in Germany. Released

from custody in Germany on 18 May 2012. Review pursuant to Security Council resolution 1822 (2008) was concluded on 30 Jul. 2009.

QI.A.203.05. Name: 1: FARHAD 2: KANABI 3: AHMAD 4: na

Title: na **Designation:** na **DOB:** 1 Jul. 1971 **POB:** Arbil, Iraq **Good quality a.k.a.:** a) Kaua Omar Achmed b) Kawa Hamawandi (previously listed as) **Low quality a.k.a.:** na **Nationality:** Iraqi **Passport no.:** German travel document («Reiseausweis») A 0139243 (revoked as at Sep. 2012) **National identification no.:** na **Address:** ~~In prison in Germany~~ Iraq **Listed on:** 6 Dec. 2005 (amended on 31 Jul. 2006, 25 Jan. 2010, 13 Dec. 2011) **Other information:** ~~Sentenced to 5 years and 6 months of imprisonment in Germany on 9 Jul. 2007. Released from custody in Germany on 10 Dec. 2010 and relocated to Iraq on 6 Dec. 2011.~~ Review pursuant to Security Council resolution 1822 (2008) was concluded on 5 Oct. 2009.

QI.D.249.08. Name: 1: YAHIA 2: DJOUADI 3: na 4: na

Title: na **Designation:** na **DOB:** 1 Jan. 1967 **POB:** M'Hamid, Wilaya (province) of Sidi Bel Abbes, Algeria **Good quality a.k.a.:** a) Yahia Abou Ammar b) Abou Ala **Low quality a.k.a.:** na **Nationality:** Algerian **Passport no.:** na **National identification no.:** na **Address:** na **Listed on:** 3 Jul. 2008 **Other information:** Belongs to the leadership of the Organization of Al-Qaida in the Islamic Maghreb (listed under permanent reference number QE.T.14.01.). Located in Northern Mali as of Jun. 2008. Mother's name: is Zohra Fares. Father's name: is Mohamed.

QI.H.250.08. Name: 1: AMOR 2: MOHAMED 3: GHEDEIR 4: na

Title: na **Designation:** na **DOB:** Approximately 1958 **POB:** Deb-Deb, Amenas, Wilaya (province) of ~~Illizi~~ Illizi, Algeria **Good quality a.k.a.:** a) Abdelhamid Abou Zeid b) Youcef Adel c) Abou Abdellah d) Abid Hammadou, born 12 Dec. 1965 in Tougourt, Wilaya (province) of Ouargla, Algeria, (previously listed as) **Low quality a.k.a.:** na **Nationality:** Algerian **Passport no.:** na **National identification no.:** na **Address:** na **Listed on:** 3 Jul. 2008 (amended on 10 May 2012) **Other information:** Associated with the Organization of Al-Qaida in the Islamic Maghreb (~~listed under permanent reference number~~ QE.T.14.01.). Located in Northern Mali as of Jun. 2008. Mother's name is Benarouba Bachira. Father's name is Mabrouk. He usurped the identity of Abid Hammadou, who allegedly died in Chad in 2004.

QI.G.251.08. Name: 1: SALAH EDDINE 2: GASMI 3: na 4: na

Title: na **Designation:** na **DOB:** 13 Apr. 1971 **POB:** Zeribet El Oued, Wilaya (province) of Biskra, Algeria **Good quality a.k.a.:** Abou Mohamed Salah **Low quality a.k.a.:** Bounouadher **Nationality:** Algerian **Passport no.:** na **National identification no.:** na **Address:** ~~na~~ Algeria **Listed on:** 3 Jul. 2008 (amended on 24 Mar. 2009) **Other information:** Belongs to the leadership and is a ~~chief propagandist in charge of information committee~~ of the Organization of Al-Qaida in the Islamic Maghreb (~~listed under permanent reference number~~ QE.T.14.01.). ~~Located in Northern Mali as of Jun. 2008.~~ Mother's name: is Yamina Soltane. Father's name: is Abdelaziz. Associated with Abdelmalek Droukdel (QI.D.232.07).

QI.D.252.08. Name: 1: AHMED 2: DEGHDEGH 3: na 4: na

Title: na **Designation:** na **DOB:** 17 Jan. 1967 **POB:** Anser, Wilaya (province) of Jijel, Algeria **Good quality a.k.a.:** a) Abd El Illah b) Abdellillah dit Abdellah Ahmed dit Said **Low quality a.k.a.:** na **Nationality:** Algerian **Passport no.:** na

National identification no.: na **Address:** ~~na~~ Algeria **Listed on:** 3 Jul. 2008 (amended on 24 Mar. 2009) **Other information:** Belongs to the leadership and is the finance chief of the Organization of Al-Qaida in the Islamic Maghreb (~~listed under permanent reference number~~ Q.E.T.14.01.). Mother's name: is Zakia Chebira. Father's name: is Lakhdar.

QI.A.253.08. Name: 1: KHALIFA 2: MUHAMMAD 3: TURKI 4: AL-SUBAIY **Title:** na **Designation:** na **DOB:** 1 Jan. 1965 **POB:** ~~na~~ Doha, Qatar **Good quality a.k.a.:** a) Khalifa Mohd Turki Alsubaie b) Khalifa Mohd Turki al-Subaie c) Khalifa Al-Subayi d) Khalifa Turki bin Muhammad bin al-Suaiy **Low quality a.k.a.:** na **Nationality:** Qatari **Passport no.:** Qatari passport number 00685868 issued in Doha on 5 Feb. 2006 and expiring on 4 Feb. 2011 **National identification no.:** Qatari identity card number 26563400140 **Address:** Doha, Qatar **Listed on:** 10 Oct. 2008 (amended on 25 Jan. 2010) **Other information:** Qatar-based terrorist financier and facilitator who has provided financial support to, and acted on behalf of, the senior leadership of Al-Qaida (Q.E.A.4.01.), including moving recruits to Al-Qaida training camps in South Asia. In Jan. 2008, convicted in absentia by the Bahraini High Criminal Court for financing terrorism, undergoing terrorist training, facilitating the travel of others to receive terrorist training abroad, and for membership in a terrorist organization. Arrested in Qatar in Mar. 2008. Served his sentence in Qatar and has been released from detention. Mother's name is Hamdah Ahmad Haidoo.

QI.E.262.08. Name: 1: REDOUANE 2: EL HABHAB 3: na 4: na **Title:** na **Designation:** na **DOB:** 20 Dec. 1969 **POB:** Casablanca, Morocco **Good quality a.k.a.:** Abdelrahman **Low quality a.k.a.:** na **Nationality:** a) German b) Moroccan **Passport no.:** German passport number 1005552350, issued on 27 Mar. 2001 by Municipality of Kiel, Germany, ~~expiring~~ expired on 26 Mar. 2011 **National identification no.:** German federal identity card number 1007850441, issued on 27 Mar. 2001 by Municipality of Kiel, Germany, ~~expiring~~ expired on 26 Mar. 2011 **Address:** Iltisstrasse 58, 24143 Kiel, Germany (previous address) **Listed on:** 12 Nov. 2008 (amended on 30 Jan. 2009, 24 Mar. 2009) **Other information:** ~~Arrested in Germany on 6 Jul. 2006. Sentenced to five years and nine months of imprisonment by the Higher Regional Court of Schleswig-Holstein in Germany on 24 Jan. 2008. Currently in prison in Germany. Released from custody in Germany in Apr. 2012.~~

